

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚精所有中西文字均能刊印前有石版印字大小機器均用精工刊

第 二 千 六 百 九 十 號

叻報

(本館開設在巴魯口門牌第十一號)

庚寅六月三十日

印工絕倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尚祈自諒更須寫實爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

英大一千八百九十年八月十五號禮拜五 凡刊印告白第一日每一字仙二日以下每字半仙 每月一元每日每張五仙

叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤為精潔功地未嘗經見者其有德於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈 鈞覽閱者 鑒焉 本館告白

延請探訪人告白 ○啟者茲本館欲延請探訪人一名其人須諳中英及穆拉油等語言且熟悉本坡情形者方能合用倘 諸君欲承斯之請多 玉至本館詢問便得特此佈 聞 本館謹啟

延請書寫 ○啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商為望 本館謹啟

露題危言二

雖然見兔顧犬未為遲也亡羊補牢未為晚也天下之事惟善為者有以為之時事艱難正所以磨煉英雄之處彼毫無所藉者尚可以奮發有為況夫藉手有資而可以自甘廢棄乎暹羅一國拓地千餘里本屬可以為假令彼國君臣念國事之多艱相與德同心朝乾夕惕以圖振作又安見其終於積弱不能得志於時今為暹羅借箸而籌則欲振興其邦非大革其政教禮俗不可必須將其千百年之積弊一旦更之夫然後庶幾可見邪治之隆今試歷舉其積弊之宜剔除者以暢言之夫國之治也莫先於禮而禮之出也當始於君查暹廷家法則國王之女不能出嫁於人皆與襲位之世子為妃然其女之年長於子者則須終身寂守孤幃不能婚嫁及長則掌理內宮家政幼於子者即概以充為妃嬪蓋其禮則可以嫁兄姊則不能妻弟也然兄姊成婚之事則惟嗣位者為然他人則否忖其所以設立此法之意大抵有鑒於外戚權貴之難故特設此法庶免有動戚之慮依不知此實大悖倫常夫男女同姓尚且不可以為婚况同胞之兄妹乎此事之在平民尚不可為乃以堂堂國主而出之未免越禮廣倫之甚矣貴戚之禍雖恒有之然在上者能善處則親則又何致遂能決裂夫以妹妻兄之事不祥實甚海隅各國惟緬甸同此風氣今緬甸已屋其社矣鑒觀弗遠何莫情然悟耶此實積弊最重且大之端是宜亟為變革者也又查暹羅國例凡諸外郡均能租稅與人其人無論係為本籍抑屬異邦又無論其有無才能有無功業然欲稅其郡邑則與暹廷議定承稅某地若干年每年繳納租稅若干議定而後該地即歸其管轄可至該處建國都設衙署而已則儼然王者可以命官分職某為府縣某為監司某掌刑名某司戶籍而一切政令與夫生殺之權皆歸於已若一國焉遷廷但按期而收其租稅之資餘事並不為之過問其向例皆如是然其害則有不可勝言者夫地方之治亂惟視主治者之如何官者所以治民也必其人之德行才能皆有可觀之處而後予之官職方可無忝斯民今暹羅國郡無論何人均均可稅而治之不問其人之才具何如然設遇有吏才者當之則尚可有言倘遇庸劣貪刻之夫而主其地方則百姓何辜竟致罹茲水火乎且也稅其郡邑之人并非為暹國之官既無考績之條又乏陞遷之望不過租其地而收賦稅則承斯任者又何難率其意以剝民然此猶其害之小焉者耳更有所宜深慮者夫百姓之知尊君親上惟在朝廷之政教恩澤常加於民夫然後始足生其愛戴之心今暹羅等竟以出稅於人任人自為治理而朝廷并不為之過問是則君民之情隔隔則漸疎竟至填不相聞雖然而判君民之圖不能乎感設一旦有所緩急勢必呼應不靈無論籌餉徵兵均有不能之勢則有地與無地等耳即擁萬城亦何所益萬一國家多事實難恃以緩急相依且京都之地或有變端君位一搖則則各郡之雄勢必紛紛割據而各地必至同時俱失乃欲得其一旅以作勤王之舉實恐勢有所不能矣即便根本之地并無變動之虞然主郡邑者不啻列土分茅有此重權又何難據萌異志設遇梟雄於此獲士馬積庫財收人心招乘傑而舉非常之事是則勢成尾大尚何能為此實可慮之至深又不可不亟為變革者也 此稿未完

諭旨恭錄 ○六月初五日奉 上諭京師自上月下旬以來大雨不止民居未稼受傷昨日雖經開霽今復陰雲密布雨勢滂沱朕心屢民寢寢難安允宜虔申祈禱冀迓時暘暘擇於本月初七日朕親

前赴印度再出叻地以至中國及日本諸處游歷歸途之便即至西卑里亞一遊得以擴寬襟期而遊旌啟程當在西十月間也

新淡電音 ○廿七日英京發來電音云新淡營中軍士現在逃竄紛紛故今所存之兵械為統領禁於營中并不許其出外蓋防再有逃竄故特嚴加阻禁也

輪船相繼電音 ○昨日早接麻六甲發來電報言薩寶輪船與照丕耶輪船在麻六甲往吉隆之海面忽然相碰所幸人口尚無傷損之虞然據該電所言則薩寶輪船為照丕耶所碰撞幸薩寶船身係作兩層故雖碰傷尚能行駛而該船不日即可行抵叻中矣

制軍旋叻 ○列制府前者因公出巡白蠟等處各節業經登報現悉制府出巡已畢業由勝律地方返叻昨日早已平安抵叻刻已回轅視事矣

太守請假 ○巡理府晏太守現在請假兩月前往西廬遊玩業蒙上游准如所請故太守於昨日早已由叻附搭英國郵船西渡而所遺之缺則由加蘭及勿蘭兩君每人一月輪流代理云

教習辭職緣由 ○前報北洋教習洋員現軍門辭職而行一事茲閱西報述其所以辭職之由據云職艦於今春由南洋言返香港時該戰船隊中有四艘奉命前往海口出巡乃其啟行之時竟將現軍門之旗扯下另易鎮定兩戰船管駕林劉兩提督之旗軍門聞之不勝詫異因問其易旗之事究存何意即經兩提督出示李傅相由津門發來之電內有謂倘丁軍門不在船中即可陞陞兩管駕之旗號云云軍門覽畢實不能解其所以因即發電往津以請傅相之示究竟應用何旗詎電音發後竟無覆耗惟林劉兩提督則接傅相電諭謂該教習應用何旗本屬未經核定即着兩提督酌量應用何等之旗與其陸陸然僅能應用四色之旗實不能用五色旗幟也電諭如此蓋五色旗幟惟水師提督始可用之軍門雖有提督之銜而實為總兵官且在北洋充當教習并非統領故不能准其陞陞五色之旗也然則軍門辭職之故殆因此事實有不滿於心歟

遊旌近錄 ○柔佛蘇丹前者言往歐洲各節均經列報查蘇丹所以西遊之故乃緣政躬弗豫故從西醫之語言往德國之加里士末地方居住取其泉水以為沐浴蓋該處之泉水清而且潤可藉以解五中煩熱也現接英京來信有謂蘇丹現在仍住居該處地方每日取其清泉以為沐浴至於前者隨從蘇丹往歐之妃嬪四人則寓居德國之丕蘭山末地方并未隨侍蘇丹左右云

宜男不壽 ○近接新金山遞來信息言該處有一婦人現在已輕物化然跡其生平胎產實有向未經見之奇查該婦所生子女計共二十七人之多所異者不過僅得十三胎而前十二胎則均係孿生或則兩男或則一女一男不一而足乃近至第十三胎則一產三兒尤為可異乃婦因生產過多以致氣衰血弱瘦弱異常今復一產三胎以致體不能支遂委頓而死噫若婦也者洵可謂宜男矣其奈壽數之促也何

使君快論 ○前接電音有言中國駐美大臣崔惠人星使會寄公文於美廷請將禁止華人到美之律章廢去否則中國亦將照此辦理以逐美人云云現據紐約遞來信息謂當日崔星使由西班牙回美之際適與某日報之探訪人同渡因在船中晤對而談論之際崔大臣所有言語皆由繙譯官李君為之傳達星使會語該探訪云倫美廷不將禁止我華人之律章廢去則我中國必將彼與人之藥而令其自行服食本大臣之為此語乃指中國自後亦不准美國之人到華惟本大臣之心則但願事機不至於決裂如此也前者中國總理衙門因美國立此苛條故曾向美國前內大臣勿蘭君屢請將此律章廢去惟文數寄而不蒙覆答雖謂美國於此等之事權歸議院惟中朝之詰問則自應實在美廷也至於前者貴國不遵條約強立此苛律之後不意前內大臣馬悅與俄國前公使張樵野京卿并未奉有諭旨竟自專立約條約內有言准由美國禁止華人之等語迨此約寄回華之際即經中國朝廷批駁着不准行然張公因此一端以至華人心殊不服竟至率眾至其第宅中滋鬧將室中各物為之毀壞甚即匾舍亦幾為拆去則民心不服之處有可知矣言畢該探訪人又問然則中國現在將欲作何辦理崔公答曰現在我皇上及王大臣等惟有戒嚴以待俟美廷作何辦理而後為之決計但貴國自開關以來素以公道待人譽馳天下故吾中國亦諒貴國必不至出此苛律不恤物議而決計施行違背約章毫無情理不意此等苛律今貴國業已施行矣惟中國現仍沉機觀變如貴國決意不將此章廢去仍禁華人到美則我中國亦必照美國之所以待華人之法而施之於美不復能准美人之旅吾華地也該探訪又問曰公之所言僕既得聞命矣惟吾美國商人之在貴國經營者多置有產業以及外間欠項亦有不資貴國於此究欲將何辦理可使得而聞乎崔公使云此事自有六部九卿善為妥議固無勞本大臣為之籌及者惟本大臣亦知美商之在華者所置產業以及賬項等已有數百萬之鉅可知美商之旅華尤要於華人之旅美也今中美兩國若無事故則已設有齟齬之事則美商之在華者該必受虧之處甚多言至此該探訪又問吾美禁止華人之意而中國之人亦知委因何故致行此禁令否崔公使答曰日本大臣亦知設此苛例者係為貪戀祿位之人所立此中之故實緣難難爭食所來緣華人既不憚勤勞且其工值復廉人多喜而用之故至據土人所怒由是而遂行苛例然在貴國之人則謂華人之往美者獲有資財則必寄回土若所積既厚則必轉回華海終不肯入埃之籍而為美國之氓是說也亦未嘗不然惟獨不

之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

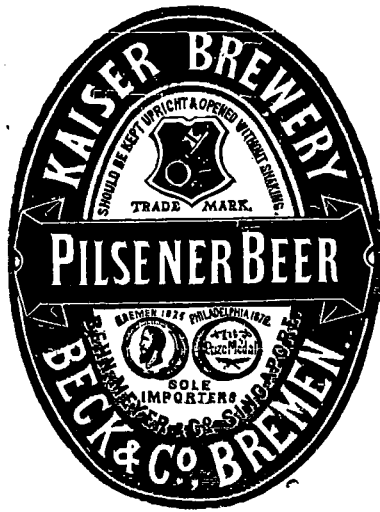
之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

之商民乎其至中國地方實

售出酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒
來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出
諸君光顧祈為細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴為控究再此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往謹此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
六號 天 明碼也洋行謹啟



賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到頭爾
士斗雲字號之狗頭標烏密
酒到叻應店此酒香爽異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲酷飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號 明碼也洋行啟

售出酒池蘭萬標策蜂上頂國法



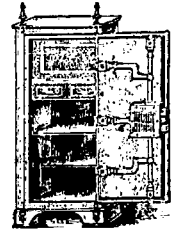
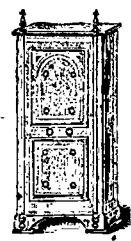
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有躉份之躉者祈早至 惠臨沽買
是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明碼也公司謹啟

品三賈出

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭吹式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌
之內有小紙包頭註華字新嘉坡級明碼也公
司者始無伴若此字樣即屬偽冒請為細認特
此佈聞 大英一千八百八十五年十二月
十九號 明碼也公司謹啟



嘗思養生之道所最要者則惟飲食其次則惟睡眠然必須有以善始始無意外此本
馳行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避
名火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其 全身均用鐵製
無雜成並以木料且諸櫥自前至今均
為一式堅固而無有優劣之分至於各
櫥大小不一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇
出火災亦無所損本行之鐵 實為叻坡諸華商所喜購而本行
每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日
明碼也洋行謹啟



西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier



新到頂上呂宋煙及各式煙等發售 ○啟者本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載葉
本坡發售其煙之名號如 刺因修刺 刺千士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及普刺馬即仲光
等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而普刺馬即仲光之煙則向仰光曼多尼等諸名家購辦較來而本號并售紙捲之
煙乃將西國之頂上名煙捲就如成馬愧刺勞士 刺因修刺 督兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國蘇兒那地
方亞蘭仁打就所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙煙乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督
辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國煙絲發售以備 諸君自行捲用並常有呂宋煙袋及各煙盒呂宋煙嘴等發售
而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 威峇 高士橫寶來乙 然 馬路居士 埃奧美等款式甚多不能盡錄 諸
尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉憲拍賣館之隣細認門前大玻璃窗上書金
色西字招牌庶不至誤特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白 天

再為佈告 ○啟者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者煙此乃天下馳名久為眾士商所共悉其及灣拿裝者乃特聘德
之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋煙之工頭督製其煙葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及
巫越打亞魯柔園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之
煙無有能出其右者於此可見本號之呂宋煙久已馳名於天為下而 諸士商所樂為之購者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫
花園邊第八號門牌吉憲拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧尚懇移 玉前來以憑選擇本號於西國各烟
無不備有且其價格格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白 天

啟者本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最為得法功能清涼解毒兼暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕萬疫等症茲特將來發售價甚相宜諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞
大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十一月三十一號
美隆洋行啟

吉屋出賃 ○啟者茲有便厝一間在老鐵官前門牌一十五號即協恒隆現住之厝諸君欲稅請至本號面議此佈
大清光緒十五年十二月初二日 豐興號謹啟

女醫問世 ○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨為盼
大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時款鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即永安公司之隣專在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表一摺最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須手匙自能上練之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒命表練金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細保能晷度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼
大英一千八百八十年八月十七號

滇南以察其道里如何現該船業經回越據其報稱駛至新界之處則距澳邊不過路程三日此路穩而且捷查前者由粵省赴滇則西江而上其水路須五十四日始能得達今若通行此路則省港之貨可由海防前往不過廿六日之久即能抵滇矣所言如此若然則該路之捷可以倍於舊路矣但不知所說否有飾詐存於其中耳

星殞得泉

天文占驗家每謂國中君相大臣與夫一切出類拔萃之人均上應天星其死也而所應之星即殞此中之奧固非局外人所得而知然常觀紀載之書言星殞者甚繁其星殞後有化為樹者有化為石者亦有化為婦人嬰兒良馬若怪怪奇奇不一而足然究以化石者為多茲接奧國遞來信息言國內所轄有地名亞刺得土者近來天久不雨諸流皆涸苦旱異常甚即飲食所資亦無從得而取汲近來一夜忽有一星殞於該處隆隆墮地震撼有聲大抵星質甚重從高墮下故所墮之處地為之陷星入土中者數尺所陷之處泉源湧出掬而飲之甘冽異常一時該處諸人見之咸以此泉為天所賜以救諸人之苦蓋地方久旱忽然得此甘泉而民命遂可藉而蘇也嗣經土人將所殞之星挖起則已變而為石權之重八十磅有奇一時遠近傳觀以為異事嗣有某世爵好奇之士也得聞此事遂以二百磅金購此石去什冀藏之以為至寶云

私擄軍火案定讞

穆拉油人亞兒得刺變因携有軍械欲附航回錫卑因為其友所報遂遭執獲并搜得穆拉油劍五口鎗洋百枝因概解於案中各節前均列報而此案於廿八日業經府尊提訊畢知被告所犯罪狀顯然因判罰銀二百元無銀則監禁三個月詎判下之後被告心仍不服因特稟請欲向泉堂上控府尊因論謂此案即使上控亦無所用蓋顯違成例罪無可逃也然汝若欲其罪稍輕則可呈稟督轅或可幸邀未減然亦不可必之數也論畢被告自念果係違法故不復為之上控惟行囊中並無此項不能償繳故現暫為監押業已作函往錫着其子備資來贖矣

凶兆焚如

陳武籍人向借其夥某在於武吉智馬種煙管生頗數升斗於廿八日夕陽將匿陳已荷鋤而歸休息於床吞雲自樂嗣乃故作樵青烹茶竹裡不謂陳支板為屋結茅作蓋床上之燈依然未熄詎不知緣何該燈燈碎傾火燃厥帳以致三椽茅屋竟兆焚如幸陳察向早即為撲之該件遙見火烟猝起知係祝融駕駕亦即奔歸灌救而火遂熄不然一炬飛騰恐無容膝地矣然則回祿肆威可不慎歟

閩事摘錄

前報廈門嘉禾山寨上社陳守向所以卜葬是地者係延生員陳拔為堪輿時守向卜葬於是陳秋出而指阻兇悍之狀人所難堪故與訟公庭一事前報已詳情節茲聞陳守向所以卜葬是地者係延生員陳拔為堪輿時守向卜葬於是陳秋出而指阻兇悍之狀人所難堪故拔目擊情形不覺中焚忿火乃所持之竹烟筒竟向陳秋之胞弟陳視作當頭一棒遂被所傷淋漓鮮血是以兩造交門構訟之由實拔有以激之也嗣被以訟事既成不得不為守向調處因將事之類末即向顯川堂各紳董前為之詳告故各紳董以秋之理屈詞窮均不直之愛乃各具公稟於廈防廳及張分府廉得其情即飭差勇三四十名赴於該社欲拘陳秋到案嚴為示儆後陳秋自知理屈難勝適得聽公人調處願為息訟任彼安於窀穸而於訟務各費均分露金清結另罰陳秋等須在顯川堂前演劇四臺方肯兩相釋訟秋至是不得已勉從眾議而事始息○同安縣石滬鄉有吳看者年近六旬暮年始舉一子吳以門神衰微竊恐憂成伯道故特收有萬家春社方開為螟蛉之子更其姓曰吳開業已為其完婚生有子六女人吳以含飴自樂而繼身後者固大有其人也不料閑賦性骨鈍不解之無常以執農為業乃於月之三日天忽傾盆下兩層溜如注以故行潦漲發低窪之田恍如澤國時有吳烏者亦農夫也當此雨澤旁沈溪流氾濫竊恐傷我田禾以故荷鋤外出察視田疇果見水勢淹禾即將下田之基為之鋤開以導水流詎知烏鋤之基原是閑田時閑亦察至於此目擊情形為之不甘是以互相角口繼而用武而閉之頭顱竟被烏舉鋤揮去以致所傷甚鮮鮮血淋漓即仆於地後經聞之親屬察到登即負之而歸詎知禍不單行而負聞以歸適至社邊竟有失縛之馬突然奔至復將聞為之撞倒又經踐踏而所傷愈甚未幾而聞之性命遂溘然而逝矣至是聞之已斃而吳之親屬莫不與烏為難猝欲構訟公庭幸為公人調處將核烏之罪業計其負郭之田約有一二畝之譜函着烏盡將其田以償聞妻為止誤之費烏不敢違而吳等亦知烏之罪有餘贖也亦勉從之而事亦釋云○廈門雙蓮池有楊必達者前赴廈與友人集股在廟後街開張悅來客棧送往迎來其門如市以故十餘年來豐於所獲溯其在昔楊有死父未葬因卜地於嘉禾山蓮坂社之某山間以為厥父佳城由是遂安窀穸自葬而後楊於懋遷經營尤勝於昔莫不謂其父之壘果屬牛眠之地故得藉其庇蔭楊於此際殊亦差堪自慰矣不料該社有牛員葉逢源者亦有一祖墳葬於此間恰與楊父之墓相與毘連而考葉之所葬其時則後於楊然則楊之所葬固無有所謂葉墓葬於其鄰也迨葉之卜葬於斯初不過隙地無多僅營小穴詎自葬而後以彼慮竟太狹不能壯厥觀瞻於是踴而營之勢必侵佔楊穴而後始慶佳城故葉得圖所佔以為一勞永逸楊終無奈伊何耳執意比日來楊以無事山遊特至是聞舊墓乃知葉之祖墳實有侵其父墓自擊之餘心焚憤火因倩人促葉將墓遷開俾得相安無事不謂墳果係侵楊父之墓實為不當於理因責令葉即將其祖墓遷開毋得任意存翻佔葉恃刁罔遵故分府怒其不聽乃將葉押於石滬公司之中迫有公人從中調停因勸楊備銀二百元使葉將墓遷去另營吉地以償其費用之需及讖既成而司獄差役不知緣何疎忽竟被葉引跡他逃

迄無宗兆後分府廉得其情即將該司獄之憲督督三百以徹其疎忽之愆即通飭各差一律嚴查務將禁拿獲備案究治第不知俯仰皆寬
業果有銷解之所否也然則遷山之議現已事成畫餅向不知此後作何究竟耳

辭件聲明 ○啟者敝號協裕生前會僱用周維燕在店司理兌貨之職茲於本月廿五日告辭倘周維燕有與各 寶號往來交易以
及揭借等項概歸經手是問與敝協裕生號無涉特此聲明免滋後論 光緒十六年六月廿九日 土庫街協裕生號謹啟

寄賣旗票 ○啟者本班在牛車水丹桂園准於七月初五晚開演各劇至若每夜戲票本班曾託協利富 大興富 和發富 萬山
萬安和 各寶號代為發售 諸君有與祈為玉臨購買此佈 大清光緒十六年六月廿九日 大英國專士頓公司謹啟

招買石塊 ○大英新嘉坡郵政司 為招商承辦石塊事照得本坡國家欲用石塊五百六十塊其石須起有梭者方能合用此石乃欲在
小坡海傍新填地役所用其石須為鑿妥即交到該處地方收用至於其石款式及入票格式并一切詳細情形除禮拜外每日可於上午
十點鐘至下午四點鐘至營造司看閱一切其票須送交輔政司看以憑國家選擇不得執價廉者得之說此相爭論各宜踴躍慎無觀
望特諭 大英一千八百九十年八月十一號 大清光緒十六年六月廿七日 示

工部局告白 ○啟者茲奉本局人員之命特此通知本坡住屋人等一體知悉西本年七月至十二月收取門租事務茲按照本局
第所定九十八條例章辦理所有各門租限至西八月三十一號即華七月十八以後均須一律繳償如有不償則本局自出通知字據往為收
取計每屋單費五角歸各屋償還無論每單所收之屋多寡亦須按屋攤償特此預知各宜自諒此佈
大英一千八百九十年八月十二號 大清光緒十六年六月廿七日 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹啟

易件聲明 ○啟者老巴虱後長和號生理原係林元柿開創已歷有年前經請到林文學在店司理其事迨至本月廿四日林文學志
圖別業告辭其職是以本號另延到余春賀前來經理自茲以後各安其業倘林文學有與 諸寶號往來交易以及應對等項概歸經手是問
與本長和號無涉先此聲明免滋後論 光緒十六年六月二十六日 長和號謹啟

大英國新到

天下第一奇觀法戲
竊自梨園之戲原為縱耳目之娛令人嘖嘖稱奇世道有今古人事有變遷固亦非盡無益之所為也惟近來演劇徒以華人音
調取悅耳目即西國之馬戲等亦不過偏長小技僅供旦夕之觀實非有奇技異能新人耳目也茲本班由英京法院名師所授奇幻
無匹茲特挾術而遊遊海外所至之處無不稱奇茲抵叻中定於西本月二十號即華七月初五日在牛車水丹桂園演奏以快 諸
君之覽每晚由八點鐘開演奏至十一點鐘止街口有五色燈字為記初演火影法術翻陳出新係以玻璃張燈奇花異木錯雜其
中異獸珍禽走飛其內而各物均如真身之大令人愛玩不置後以鞦韆架演大術令一人坐於其上化身一轉僅半身身在架口舌能
言復能取人頭置於案上口能呼目能視並可殺人置於籃中其身竟能倏至他處其他各術如空箱取物等不能備錄層出不窮且
以物變物神化異常如以帽作爐巾作炭能炊熟蛋糕而巾帽猶存變身幻影攝魄窮幽法術數百般妙難筆述倘 諸君欲新眼界
幸祈屆日 光臨憑几縱觀方悉此中之異本班不過借此梨園一演得以顯其妙術使中外之人得知法術之非虛耳此佈
一號客位收銀六角 二號客位收銀二角五分 樓上房位收銀二元 頂上一號客位收銀一元
大英一千八百九十年八月九號 大清光緒十六年六月廿四日 大英國專士頓大法戲班公司謹啟

寫生妙手 ○啟者余童年即於丹青之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究殫智竭慮以要於成所以故國之人咸以
名畫師相許然私心猶不敢自信也愈為苦志細心而技巧乃熟能以墨水寫真纖悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹巧奪天工至以毛
筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工緻絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中故少駐行旌一奏其技現寓小坡福音館街門牌
第八十二號壬戌映相館樓上 諸貴商如欲得妙墨及神傳阿堵者請為移 玉惠顧是盼
大英一千八百九十年七月廿四號 大日本和田斐洲啟

吉房召租 ○啟者本公司有舖兩間門牌第十號及十一號在甘榜麻六甲即嘉氏街出租倘 諸君合意者請到然申碼頭邊本公
司內相商特此佈 聞 大英一千八百九十年六月廿七號 大清光緒十六年五月十一日 新嘉坡保險有限公司謹啟

代收家業 ○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八
號委派拍賣人軒尼晏都尼奧吉靈為代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概為收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之
產業及器物等可即交該代收數項人軒尼晏都尼奧吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即交還該代收數項人之手以歸清楚特此
佈聞 大英一千八百九十年四月二十九號 大清光緒十六年三月十一日 原告收數項人之手以歸清楚特此

告

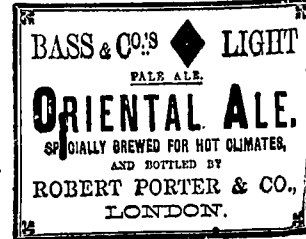
白

有寫字樓在里邊街第二十號門牌
倘諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞
大英一千八百九十年七月八號
華五月廿二日
施加伊屈狀師啟

售出酒密標狗



諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈運速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚為獲益也查烏白密酒所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲峇士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞未波打公司狗標為記庶不致誤特此佈 聞
大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月廿九日



白告行洋里直

美國紐約上等雪文發售 ○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚為潔淨計所有漆器漆布樓枋桌櫃等若經此雪文洗濯儼與新者無殊至於盤碗鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及甕頭一切油膩所污之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也 諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頭公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君惠顧祈早 玉臨不勝厚幸
大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月廿一日

售出酒密白



啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑燕標 卑施拿之酒係作能標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答納慕羅暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場



而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵厨製造其有電無雜者 諸君有欲購用并有製造水塊之小機器出售 諸君有欲購用者請移玉至本行面議為荷特此佈聞
大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列願干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列願君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癩不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其質氣味遠遜迥隔霄壤 諸尊有願買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款之西字註明列願公司字樣如標各均有細書號據始為真貨否則係為混冒向祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此

'KANAGA DEPOSE'

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒保元藥丸 ○此丸端治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳取毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿驟為急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能端治花柳淫毒白濁白帶癰閉一切等症如症雖痛癢之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾忌氣怒勞動等事幸勿自誤致礙藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如坐為藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於油為日無論男女老幼均能飲食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚疥癩等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

RIGAND'S KANAGA WATER.

列頭干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列頭君在日本探辦戰回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癩不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤 諸尊有願買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款之西字註明列頭公司字樣如標各均有親書號據始為真貨否則係為混冒尚祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處併此聲明此

'KANAGA DEPOSE'

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸專治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳取毒之藥均用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿驟為急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶癢閉一切等症如症雖香痛屢之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾心氣怒節勞動等事幸勿自誤致礙藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如至焉藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於瀉油為日無論男女老幼均能飲食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚疥癩等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處寄售此佈

售出酒密白



啟者本行親在歐洲督辦龜參之白蜜酒及卑施筆之白蜜酒來叻發售其龜參之酒係作飛燕標 卑施筆之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答納各埠暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場



而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精絕無雜以木料其鐵廚非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂為購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱為盼特此佈聞 大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

美國紐約上等雪文發售 ○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗滌漆器等物甚為潔淨計所有漆器漆布樓枋桌椅等若經此雪文洗滌儼與新者無殊至於盤碗鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及窠頭一切油膩所污之物一經洗滌無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也 諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頭公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君惠顧祈早 玉臨不勝厚幸 大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月廿一日 不殺呼容洋行謹啟

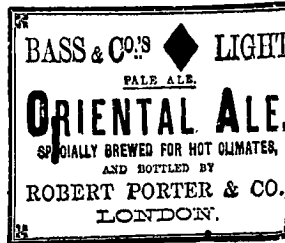
告白

有寓字樓在單邊街第二十號門牌 倘 諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寓字樓內相商便得特此佈聞 大英一千八百九十年七月八號 華五月廿二日 施加伊屈服師啟

售出酒密標狗



諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈運速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚為獲益也查烏白蜜酒所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲峇士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購者請細認勞末波打公司狗標為記庶不致誤特此佈 聞 大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月廿九日



白告行洋里直

諸大高級枯香 時應官者派員勒載 昭顯廟若派員勒載 宜仁廟若派員于奕諒 凝和廟若派員國公載澤同於是日分詣枯香 欽此

南洋股份行情電報 ○昨本坡實得力太晤士西報接廿八日英京發來電報云彭亨股份現值銀五十二司令半至五十五司令民 東股份現值五司令至十司令羅羅金礦股份則仍有行無市云

輪船相碰續聞 ○昨報薩寶輪船為招不耶輪船所碰之事而薩寶輪船於廿九早業經抵叻查該船係於二十六日由吉隆來叻每 點鐘計行十二水里當兩船相碰之際薩寶輪船係屬大副當值而招不耶則同日由麻六甲啟程赴吉每點鐘僅行八九水里而兩船相碰之 處係在距列甲坡七英里之麥羅中時已夜深天色昏沉對面亦不見人時兩船之燈雖均可見惟相距遠近則實不得而知乃薩寶輪船突 為招不耶輪船所碰一時全船震撼兩輪船至是即均停輪查看有無傷損至招不耶則雖輕入水然尚無大礙薩寶則雖已碰損惟幸船身係 屬雙層故不致有入水之虞惟薩寶輪船有水手四名時適在船頭執役因兩船相撞之故四人均致受傷時兩船停輪約至一點鐘之久始各 展輪而行至於若何相碰之由而薩寶輪船中人均不肯明言其故觀此情形則他日諒不免於與訟也

檳城近耗 ○前者檳城商人稟呈國家求將前所許准承充烟碼人將烟價增高之令收回一事業經列報現在此事已接檳城參政 批覆謂此等前承制府之命准其增價俟至年終再行定奪夫此事經奉制府之令斷不能中道收回云云然則檳城洋烟之價已無可望復原 之勢矣

花會嚴懲 ○近來叻地花會盛行每日開賭二三場無論閩粵潮籍之人皆有之噫花會賭博如此其繁則閩閩之中尚可問耶廿九 日府堂提訊花會案一起被告名曰亞順因私收花會故被執獲是日經府尊訊定後知所犯確鑿罪無可辭因判罰銀三百元無銀繳呈則監 禁六閱月

槍劫何多 ○廿九早有華人六名由叻郊來叻查諸人係在叻郊開設小店營生是早特携資來坡欲購零星貨物是時道經牙籠地 方天猶未亮乃猝遇匪徒約十人突至將諸人毆打并將其資槍去所奈是時天色昏沉不能辨認諸人之面以故無從控究也又聞廿九夜有 牛長助地之閩人某乘坐手車道經小坡法國教堂附近猝遇一人將其車阻止某即下車與其理論其人曰汝欲性命乎抑欲資財乎如欲性 命可將汝資放下否則不汝貸也某固少年盛氣因與之爭詎復有三四人從側道而至相與糾纏其甚乃疾聲嗚捕時適有穆拉油人二名 道過因而相助時諸匪見有人至即相與遁去尚存一匪以逃遁不及故被毆至甚為狼狽而後始縱之去

派差防盜 ○近來輪船之中常有盜竊之事殊為不靖耐航者均以爲憂而本坡護政吧公恚然傷之故力爲經營欲除其害現在萊 與本坡諸輪船之代理人議定所有輪船由叻啟行者每船均派暗探差役二三人隨船以防盜匪而前往香港之輪船更須嚴加查察 庶得以靖盜風云似此設法可謂嚴密異常未審匪徒否能聞而知懼耳

溺舟遇救 ○閩人陳德勝向作榜人事業於廿九日泛一小舟與人運載磨刀石由丹戎牛海面欲回本坡及至海中減水太急致將 該舟擊破而陳遂溺江心幸爲鄰舟榜人察覺急爲拯之而陳之性命始全惟該船則已爲濤神收去矣

請求保護 ○有法國巡船名高浪霧者現由越南啟程言返都倫等處昨經過叻詎該船適至石叻門之際有德國人一名跳於水內 赴水之後即見酒登岸直至德國駐叻領事府署請求保護查此德人前者曾投法軍從征越南故在越以爲防成今期滿受代言返歐洲乃突 爲逃遁之端實不知其何故大抵其中亦有難堪之苦故致出此也

西人之論 ○昨報北洋海軍現教習辭職一事茲聞香港上海及歐洲各報議論紛紛然皆以爲中國待之太薄既授現以教習之職乃 并不予以事權則其號令不行更何以教練諸人使臻純熟且諸船管駕等出巡新嘉坡小呂宋等處諸華人待之過厚故諸管駕等遂生驕矜 自滿之心并不存教習於心目中且不僅此爲然也查北洋海軍隊中諸將領多係閩人皆由福州船政局學習出身故不惟待教習如是即 待他省之人亦皆如是付其意則惟欲盡用閩人而後其心始快且諸將久欲去之去位所奈并無機會欲待設此謀俾其自行辭退耳至於丁 軍門則一介武夫未嘗學問更無足數惟中國之於此事不日即可自知其誤蓋北洋海軍雖曰數經學習惟出外洋馳騁則閱歷尙輕沙線風 濤多有未能諳熟勢必再延教習始足以造其精但嗣後設有西人欲應中朝之聘者務當詳爲定約逐款聲明勿致再有吃虧前轍匪遙可爲 之鑒况現教習於辭職一事并未嘗出於魯莽幾經審慎而後爲之查教習之至津時曾將此情形面稟於李傅相之前不意傅相竟不以其語 爲然而教習見事不可爲故毅然爲之辭退耳其言如此則觀所論多存偏袒之心爰照譯之以俟明眼人之鑒別可耳

俄國郵音 ○俄京遞來信息云現在俄皇公主已許降於貴戚某公而尙主者與皇係有姻親蓋以表戚而作爲配偶者也想此婚事 不日即須舉行入贅天家其慶鬧自非尋常可擬者矣

俄國郵音 ○俄京遞來信息云現在俄皇公主已許降於貴戚某公而尙主者與皇係有姻親蓋以表戚而作爲配偶者也想此婚事 不日即須舉行入贅天家其慶鬧自非尋常可擬者矣

俄國郵音 ○俄京遞來信息云現在俄皇公主已許降於貴戚某公而尙主者與皇係有姻親蓋以表戚而作爲配偶者也想此婚事 不日即須舉行入贅天家其慶鬧自非尋常可擬者矣

俄國郵音 ○俄京遞來信息云現在俄皇公主已許降於貴戚某公而尙主者與皇係有姻親蓋以表戚而作爲配偶者也想此婚事 不日即須舉行入贅天家其慶鬧自非尋常可擬者矣

俄國郵音 ○俄京遞來信息云現在俄皇公主已許降於貴戚某公而尙主者與皇係有姻親蓋以表戚而作爲配偶者也想此婚事 不日即須舉行入贅天家其慶鬧自非尋常可擬者矣

俄國郵音 ○俄京遞來信息云現在俄皇公主已許降於貴戚某公而尙主者與皇係有姻親蓋以表戚而作爲配偶者也想此婚事 不日即須舉行入贅天家其慶鬧自非尋常可擬者矣

俄國郵音 ○俄京遞來信息云現在俄皇公主已許降於貴戚某公而尙主者與皇係有姻親蓋以表戚而作爲配偶者也想此婚事 不日即須舉行入贅天家其慶鬧自非尋常可擬者矣